

2023 Annual Report

Our Accomplishments

Who we are

The Certification Commission for Healthcare Interpreters (CCHI) is a 501(c)6 organization founded in 2009, whose mission is to develop and administer a comprehensive national certification program for healthcare interpreters, bringing together representatives from interpreting associations, language companies, community-based organizations, educational institutions, hospitals, health and healthcare providers, and advocates for patients with limited English proficiency.

What we stand for

CCHI Commissioners brought together stakeholders through a non-profit organization whose main mission is to develop and administer a national, valid, credible, vendor-neutral certification program for healthcare interpreters in the U.S.

CCHI offers three national certifications: the Core Certification Healthcare Interpreter™ (CoreCHI™), CoreCHI-Performance™ (CoreCHI-P™), and bilingual Certified Healthcare Interpreter™ (CHI™) certification in Arabic, Mandarin and Spanish.

CCHI administers a national Continuing Education Accreditation Program (CEAP) with the online National Registry of accredited CE courses for healthcare interpreters at <https://CEAPcchi.org>. CCHI offers an online training portal at <https://cchiinterpreters.org>.

CCHI
1725 I Street NW, Suite 300
Washington DC 20006
Email: info@CCHICertification.org
www.CCHICertification.org

©2024, CCHI

In 2023, CCHI launched a new credential for interpreters of any language – the **CoreCHI-Performance™ (CoreCHI-P™)** certification. It is awarded to interpreters who pass two exams: the CoreCHI™ professional knowledge exam and the EtoE™ (English-to-English) performance exam that assesses cognitive interpreting skills in a monolingual format. Now, **CCHI is the only entity in the U.S. that certifies interpreters of any language by evaluating both professional knowledge and skills.**

By the end of 2023, CCHI counted **5,204 nationally certified healthcare interpreters**: 3,638 CHI™-Spanish, 999 CoreCHI™, 225 CHI™-Mandarin, 203 CHI™-Arabic, and 139 CoreCHI-Performance™ certificants.



We are grateful to our **74 certificants who volunteered as Subject Matter Experts** and helped with the important test development processes such as creating new items for examinations, updating test forms based on the 2022 exam blueprints, etc.

Our national **Continuing Education Accreditation Program (CEAP)** accredited over 700 continuing education programs for healthcare interpreters, offered by 110 training providers, including 593 online programs.

CCHI held quarterly virtual meetings of the **National Language Access Leadership (NLAL) Huddle** (<https://cchicertification.org/healthcare-administrators/nlal-huddle/>). It is a vendor-neutral forum in which healthcare language access program administrators can interact with each other, discuss innovations and challenges, and share best practices to advance language access for all patients with LEP and for those who are Deaf or Hard of Hearing.

In November 2023, CCHI launched the **National Interpreter Trainers (NIT) Huddle** (<https://cchicertification.org/lsc-educators/nit-huddle/>), a forum for interpreter trainers and educators to interact with each other, discuss innovations and challenges, and share best practices for developing training programs that meet the ever-evolving role of the healthcare interpreter.

Certified Healthcare Interpreters in 2023

Since its inception and as of 12/31/23, CCHI has issued a total of 8,120 credentials (both active and expired).

	CoreCHI™	CoreCHI-P™	CHI™-Spanish	CHI™-Arabic	CHI™-Mandarin
Certified to date*	1,975	139	5,426	261	319
Active Certificants**	999	139	3,638	203	225
Certified in 2023	142	139	417	23	31

***Certified to date** includes the number of all credentials issued by CCHI as of 12/31/23 (both active and expired).

****Active certifications** are those CCHI credentials that are *not* expired as of 12/31/23, either because the original expiration date has not yet been reached or because the certificant chose to renew their certification for another four-year period.

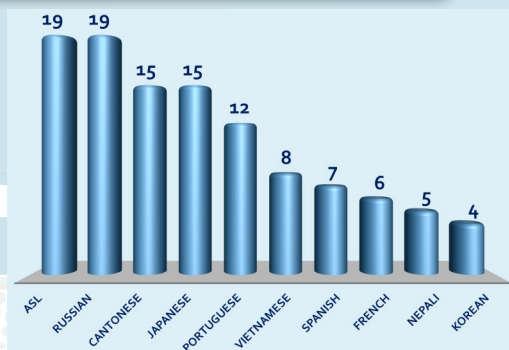
Exam Statistics in 2023

	CoreCHI™ (all candidates)	CoreCHI™ candidates only*	EtoE™	CHI™-Spanish	CHI™-Arabic	CHI™-Mandarin
Exams taken	1,013	239	151	572	41	44
Passed	762	142	121	417	23	31
Passing rate	75.2%	66.5%	80.1%	72.9%	56.1%	70.5%
Average passing score**	507	n/a	516	505	486	500
Average failing score	398	n/a	399	394	400	415

***CoreCHI™ candidates** are interpreters of all languages, except for Arabic, Mandarin and Spanish, for whom the language-specific CHI™ certification is available.

** CCHI's scaled passing score for all exams is 450 points, on the scale of 300 to 600.

Top 10 Languages of CoreCHI-P™ Certificants



The other languages are: Armenian, Bosnian, Burmese, Cape Verdean, Croatian, Farsi, German, Greek, Haitian Creole, Hmong, Italian, Mixteco, Polish, Romanian, Serbian, Somali, Tagalog, Turkish, Ukrainian, and Yoruba.

If you have any questions, please contact:
info@CCHIncertainment.org

©2024, CCHI | 1725 I Street NW, Suite 300 | Washington DC 20006

CCHI Certifications

CCHI has developed a comprehensive certification program for healthcare interpreters. This program currently includes these credentials: Core Certification Healthcare Interpreter™, CoreCHI-Performance™, and bilingual Certified Healthcare Interpreter™.

Core Certification Healthcare Interpreter™ (CoreCHI™)

The CoreCHI™ certification measures the core professional knowledge of the medical interpreter of any language. The CoreCHI™ exam tests the interpreter's critical thinking, ethical decision-making, and cultural responsiveness skills needed to perform their duties in any healthcare setting. The CoreCHI™ exam is a multiple choice exam in English, available year-around, and delivered in a secure test center or online environment across the U.S.

CoreCHI-Performance™ (CoreCHI-P™)

The CoreCHI-P™ certification is a monolingual performance certification available for interpreters of any language. It requires passing of two exams: the CoreCHI™ knowledge exam and the English-to-English (EtoE™) performance exam that measures cognitive interpreting skills. The EtoE™ exam is offered only during certain testing "windows" at test centers. The CoreCHI-P™ credential also requires certificants to meet CCHI's *Language Proficiency for Interpreters* eligibility requirements.

Certified Healthcare Interpreter™ (CHI™)

The CHI™ certification requires passing of two exams: the CoreCHI™ knowledge exam and a bilingual CHI™ performance exam assessing the interpreter's performance skills and abilities in consecutive and simultaneous interpreting, sight translation and translation. The CHI™ exam is offered only during certain testing "windows" at test centers. The CHI™ certification is currently available for Arabic, Mandarin, and Spanish interpreters.